

**Zeitschrift:** Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera

**Herausgeber:** Parkinson Schweiz

**Band:** - (2018)

**Heft:** 130: Angehörige : Situation der Angehörigen verbessern = Proches : améliorer la situation des proches = Congiunti : migliorare la situazione dei congiunti

**Vorwort:** Connaître ses limites

**Autor:** Emery-Rumpf, Jacqueline

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Connaître ses limites



Chère lectrice, cher lecteur,

« Vivre ses relations avec le Parkinson ». Tel est le thème annuel choisi par Parkinson Suisse, qui braque les projecteurs sur les proches. On ne devient pas proche soignant par vocation. C'est un rôle dans lequel on glisse, progressivement, sans s'en apercevoir. Les circonstances s'y sont prêtées à différents stades de ma vie : d'abord la santé défaillante de mes parents, puis celle de mon frère aîné, et enfin celle de mon mari souffrant du Parkinson, m'ont assigné de nouvelles tâches.

Pour moi, elles sont naturelles, je ne m'en acquitte pas par sens du devoir mais par amour. Cette allégeance a pris de l'ampleur ces derniers temps. Au bout de vingt années, la maladie de Parkinson de mon conjoint a fait de moi une proche soignante. En d'autres termes, je dois me limiter aux projets qui sont réalisables et ne pas viser plus haut qu'une qualité de vie acceptable. Je peux apporter ma meilleure contribution en utilisant les ressources dont je dispose, ni plus ni moins.

J'ai conscience que pour ce faire, il faut connaître ses limites et apprendre à demander l'assistance requise. Une bonne organisation et l'identification précoce des problèmes futurs me permettent de ne pas percevoir ma tâche comme un fardeau, mais comme un accompagnement.

Ce numéro du magazine approfondit les thèmes que je viens d'évoquer. J'espère que vous y trouverez de nombreuses informations utiles et des sources de confiance.

*Jacqueline Emery*

Jacqueline Emery-Rumpf,  
membre du comité de Parkinson Suisse

## Appel à la participation au sondage réalisé auprès des membres

Parkinson Suisse souhaite avoir l'opinion de ses membres et réalise un sondage à cet effet. Nous aimerions connaître votre degré de satisfaction à l'égard de l'offre et des prestations de l'association, ainsi que vos attentes pour l'avenir.

**Votre avis est précieux.**

Le questionnaire vous a été adressé par courrier à la mi-juin. Veuillez le remplir et le renvoyer d'ici le 18 juillet dans l'enveloppe de retour affranchie.

Merci pour votre participation !

SPONSOR PRINCIPAL

FONDATION  
PHILANTHROPIA

LOMBARD ODIER

FONDS GUSTAAF HAMBURGER

CO-SPONSOR

abbvie

Agenda : manifestations	2
Rétrospective : assemblée générale à Lucerne	20
Rétrospective : séances d'information à Lausanne et à Tschugg	21
Rétrospective : séminaires et groupes d'entraide – nouveau groupe	22
Rétrospective : groupes d'entraide – anniversaires	23
Point chaud : proches – sollicitation des proches	24
Série : les syndromes parkinsoniens atypiques – la PSP	27
Recherche : le safinamide et la psyché	28
Recherche : l'anosmie	29
Recherche : une technique d'optimisation de la SCP	30
Consultation avec le Dr méd. Claudio Städler – la sexualité	31
Service : assiette à soupe	32
Portrait : Rosmarie Brüllmann, proche de parkinsonien	33
<b>PARKINSON en allemand</b>	<b>33</b>
<b>PARKINSON en italien</b>	<b>34</b>
Adresses des groupes d'entraide	46
<b>Bon de commande boutique Parkinson</b>	<b>49</b>
Dons	51

## MENTIONS LÉGALES

**Éditeur** Parkinson Suisse, case postale 123, CH-8132 Egg, tél. 043 277 20 77, info@parkinson.ch, www.parkinson.ch, association suisse Parkinson, PC 80-7856-2

**Rédaction** Dre Eva Robmann

**Contributions** Prof. Dr méd. Christian Baumann, Ruth Dignös, Evelyne Erb, Prof. Dr méd. Joseph-André Ghika, Dre méd. Helene Lisitchkina, Priv. Doc. Dr méd. Markus Oertel, Roselyse Salamin, Dr méd. Claudio Städler, Dr méd. Lennart Stieglitz

### Photos

Couverture : Kurt Heuberger. Contenu : archives de Parkinson Suisse, Evelyne Erb, Judith Falusi, René Gosswiler, Kurt Heuberger, Reto Schneider, Fotolia

**Graphisme** Screen & Design, Zurich

**Traduction** Sabine Charvet, Transpose S.A., 1206 Genève

**Impression** FO-Fotorotar AG, 8132 Egg

**Tirage** 9000 exemplaires, 4 fois par an

**Annonces** Prix sur demande

**Délai rédactionnel pour le n° 131**  
14 juillet 2018

**Abonnement** Pour les membres de Parkinson Suisse, inclus dans la cotisation.

**Prix à l'unité** CHF 8.–

© Parkinson Suisse. Parkinson Suisse décline toute responsabilité à l'égard des produits publiés dans le magazine. La reproduction dans les médias commerciaux n'est autorisée qu'avec l'accord de Parkinson Suisse et sous réserve d'indication de la source.  
ISSN 1660-7392

### Bureau romand

Avenue de Sévelin 28, 1004 Lausanne  
Tél. 021 729 99 20  
(lu-ve : 13 h 30-17 h)  
info.romandie@parkinson.ch  
www.parkinson.ch